

<http://physicsweb.org/article/news/6/5/18>

2002/05/28

اروپا طرح‌ها ی جدید ی برا ی علوم - فضایی ارائه می‌کند

آژانس - فضایی ی اروپا (اسا) [1]، در پاسخ به محدودیت بودجه‌ها ی شدید ی که دولت‌ها ی عضو - آن اعمال کرده اند، در برنامه‌ها ی علمی یش بازنگری کرد، و به ترس از این که یک ی از برنامه‌ها ی اصلی یش قربانی شود پایان داد . آژانس در نشست - هفته‌ی پیش - کمیته ی برنامه‌ها ی علمی، با فسادانش پیشه‌ها ی اروپا بر یک برنامه ی جدید به اسم - کازمیک ویزن [2] توافق کرد، که براساس - آن با استفاده از فناوری ی بازیافت و با سفت‌ترکردن - مدیریت، طی - ده‌سال - آینده حدود - 550 میلیون یورو صرفه‌جویی خواهد شد. برنامه ی جدید، شامل - سفر به ناهید (که به آن امید می‌رفت) نخواهد بود، اما برنامه ی [3] را تأیید کرده است. برنامه ی [دینگتین در مورد - بررسی ی لرزه‌شناخت - فضایی و جست‌وجوی سیاره‌ها ی زمین‌گونه است.

نوامبر - گذشته، وزیرعلوم‌ها ی اروپا گرد آمدند تا بودجه ی اسا برا ی پنج‌سال - بعد را تعیین کنند. فسادانش پیشه‌ها امیدوار بودند افزایش بودجه ی سالانه ای به اندازه ی 5% بر حسب - قیمت‌ها ی واقعی به دست آورند، اما حالا مجبور اند با 2.5% افزایش بودجه ی سالانه بسازند. به خاطر - این کم‌بود، مدیر - علمی ی اسا (دیوید ساوت وود [4]) پیش‌بینی کرد اسا مجبور خواهد شد یک ی از برنامه‌ها ی اصلی یش (مثلاً نقشه‌بردار - که‌کشانی ی گایا [5] یا مأموریت - فضایی ی پی- کلمبو [6] به تیر) را قربانی کند. اما اسا با آرایش - برنامه‌ها یش در قالب - سه گروه - تولید (اخترفیزیک، علوم - منظومه‌ی شمسی، و فیزیک - بنیادی) از این سرنوشت نجات یافته است. به گفته ی ساوت وود، به این وسیله هر برنامه می‌تواند از سخت‌افزارها ی برنامه‌ها ی دیگر استفاده کند، و برنامه‌ها ی مختلف می‌توانند گروه‌ها ی مهندسی ی مشترک ی داشته باشند. در گروه - اخترفیزیک، قرار است رصدخانه ی پرتوی گاما ی اینتگرال [7] ام‌سال پرتاب

شود. کاوه ی فرورسرخ و میکروموج - هرشل [8]، کاوه ی زمینہ ی میکروموج کیہانی ی پلانک [9]، و کاوه ی ایدینگتن، بین - 2007 و 2008، و کاوه ی گایا دستِ بالا تا 2012 پرتاب خواهند شد.

در گروه - علوم - منظومه ی شمسی، کاوه ی دنباله داری ی رُزتا [10]، فضاپیما ی مارس اِکسپرس [11]، و نمایش گر فناوری ی سمارت - 1 [12]، در 2003 پرتاب خواهند شد. قرار است پی - کلمبو و سُلار - اُربیتِر [13] در 2011 یا 2012 پرتاب شوند.

در گروه - فیزیک - بنیادی، کاوه ای برا ی آزمودن - اصل - هم ارزی، در 2005 پرتاب خواهد شد. اسم - این کاوه سَیپ [14] است، البته سرنوشت - این برنامه به تصمیم - ناسا [15] هم بستہ گی دارد. سمارت - 2 [16] در 2006، و کاوه ی امواج گرانشی ی لیزا [17] در 2011 پرتاب خواهند شد. به علاوه، اِسا در طرح - تله سکپ - فضایی ی نسل - بعد [18] (متعلق به ناسا) هم شریک است. قرار است این تله سکپ در 2010 پرتاب شود.

در این برنامه ی جدید، حدود - 70 میلیون یورو از طریق - کوچک کردن و یک پارچه کردن - زیرسیستم ها ی فضاپیماها صرفه جویی خواهد شد. ساؤت وود می گوید علاوه بر این، خود - ش هم نظارت - شخصی ی بسیار دقیق تر ی بر کارها ی اجرایی اعمال خواهد کرد. اما می پذیرد که انعطاف پذیری ی این برنامه کم تر است و با آن فرصت ها ی شغلی بی در صنایع - فضایی ی اروپا از دست خواهد رفت.

ساؤت وود می گوید: "فوق العاده خوش شانس بوده ایم که توانسته ایم همه چیز را کنار - هم بچینیم. این طور نیست که نشود کارایی را زیاد کرد، اما نمی شود کارایی را مرتباً زیاد و زیادتر کرد. نمی توانستیم با شکست - دیگری مثل - شکست - کلاستر [19] کنار بیاییم."

[1] European Space Agency (EAS)

[2] Cosmic Vision

[3] Eddington

[4] David Southwood

[5] GAIA

[6] Bepi-Colombo

[7] Integral

[8] Herschel

- [9] Planck
- [10] Rosetta
- [11] Mars Express
- [12] SMART-1
- [13] Solar Orbiter
- [14] STEP
- [15] NASA
- [16] SMART-2
- [17] LISA
- [18] Next Generation Space Telescope
- [19] Cluster